

Puntos sobresalientes de AAWS

8 de diciembre de 2023

*Reunión de la junta directiva de Alcoholics Anonymous World Services, Inc.
Oficina de Servicios Generales*

ASUNTOS DE LA JUNTA

JUNTA DIRECTIVA DE AAWS

Cathi C., presidenta de la junta de AAWS

Vera F., Reilly K., Deborah K., Clint M., Carolyn W., John W., Bob W., Racy J.

Comité de Auditoría Interna de AAWS

El comité trató sobre nuevos cambios y políticas para asegurar un entorno de trabajo seguro.

Actualizaciones de las políticas:

Se habló de cambios para mejorar la confidencialidad de los documentos y la protección mediante el uso de contraseñas para incrementar la seguridad.

Revisión del manual del empleado:

Se examinó las revisiones clave, inclusive el cierre de la oficina durante emergencias sanitarias y los requisitos referentes a la sobriedad contenidos en la política sobre alcohol y drogas. Se tomaron decisiones, señalando la necesidad de aclaraciones adicionales.

Compromiso con la sobriedad:

Se enfatizó la importancia de un lugar de trabajo seguro, resaltando el requisito de sobriedad para los miembros del personal de la OSG, con el fin de fomentar una cultura de trabajo responsable.

Informe anual de RR. HH.:

Se presentó el modelo del Informe anual de Recursos Humanos, con planes para hacer actualizaciones que se alineen con las necesidades cambiantes de la organización.

Comité de Tecnología y Comunicaciones de AAWS

En su reciente reunión, el comité trató temas vitales y se comprometió conjuntamente a afrontar los desafíos de manera directa. Estos fueron los puntos destacados:

Novedades sobre el proyecto de integridad de datos:

El comité lidió con los retos en términos de definir las reuniones y grupos, y propuso soluciones mediante el uso de números de identificación (ID) de NetSuite. Los debates abarcaron cómo cuantificar las reuniones y grupos, la conversión de datos históricos, y cómo entender a los grupos no incluidos en el listado.

Énfasis en una comunicación efectiva:

Las discusiones se enfocaron en definiciones exactas de los grupos, tratando las dificultades con los ID de NetSuite y posibles estados de cuenta trimestrales.

Cuantificación de los grupos y estimaciones del número de miembros:

Los miembros del comité propusieron diferenciar los grupos por medio de prefijos de ID, para así lidiar con la información errónea en cuanto a las contribuciones y contactos.

Dificultades de metodología y consenso:

El comité alcanzó un consenso sobre desarrollar un método transparente para calcular el número de miembros activos, involucrando a los registradores de área y a los MCD. Se presentarán nuevas propuestas para el método de cálculo en las discusiones de enero.

Integración para lograr claridad:

Se está considerando una propuesta de fusionar los materiales de servicio que tienen cálculos estimados de miembros y tal vez el material de servicio “¿Está tu grupo vinculado con la totalidad de AA?”, para una mayor claridad.

Comité de Finanzas de AAWS

Puntos destacados de la reunión: Cómo sortear las dificultades fiscales. El comité de Finanzas está tomando acciones encaminadas a lidiar con las complejidades fiscales, para lograr la sustentabilidad financiera y tomar decisiones con conocimiento de causa, que sean beneficiosas para la organización.

Ingresos: Las contribuciones, ventas brutas de literatura y margen bruto son ligeramente menores a los montos presupuestados.

Gestión de gastos: En general, los gastos estuvieron ligeramente por debajo del presupuesto, y algunas categorías que superaron a los montos presupuestados se vieron compensadas por menores gastos en otras. Los mayores gastos en salarios, instalaciones y equipos, y viajes, se vieron compensados por la reducción de costos en honorarios profesionales, gastos de imprenta, de correos y de suministros, automatización de datos y sitio web, y seguros.

Fondo de reserva y obligaciones por suscripciones del Grapevine: Los activos del Fondo de reserva ascienden a \$13,156,000 al 31 de octubre de 2023. El saldo del Fondo de reserva, luego de contabilizar las suscripciones no cumplidas del Grapevine (\$573,000), totaliza \$12,583,000. El saldo del Fondo de reserva equivale a 7.27 meses de gastos operativos, y el objetivo es de 9 a 12 meses.

Liquidez a corto plazo: Se presentaron desafíos de liquidez a corto plazo en el tercer trimestre de 2023, con el efectivo disponible a un nivel de \$592,000, en comparación con cuentas a pagar de \$2.352 millones, lo que constituye un déficit a corto plazo. Situación financiera actual (al 20 de noviembre de 2023):

Efectivo disponible: \$157,000, total de cuentas a pagar: \$2.196 millones, lo que evidencia un déficit a corto plazo de \$2.039 millones.

Los saldos impagos con más de 60 días: \$493,000.

Ha habido demoras en los pagos a AAGV por parte de la JSG para el apoyo de La Viña, y siguen pendientes los pagos del segundo y tercer trimestres.

Comité de Publicaciones de AAWS

Puntos importantes sobre la reunión del comité de Publicaciones de AAWS:

Reelaboración de la matriz de literatura:

Se tomó la decisión de actualizar y simplificar los folletos para hacerlos más accesibles como recursos y lidiar con las discrepancias de costos. El enfoque está en la mejora de la información, a la vez que se garantiza la transparencia y la satisfacción de los miembros.

Alcance global: Se aprobó el plan para la adaptación a Norteamérica del folleto de “Doce Conceptos para el Servicio Mundial” de AA de Gran Bretaña. Las traducciones al inglés, español y francés están alineadas con la dedicación del comité a una membresía internacional de AA diversa.

Recursos renovados: Se dio la aprobación para producir una versión revisada y ampliada de los DVD del video “Huellas en el camino”. El objetivo es crear 300 copias para miembros de AA, que brindarán ideas y orientación valiosas que los ayuden en su camino de recuperación.

Soluciones para las suscripciones: El comité habló sobre las suscripciones al Box 4-5-9, cómo lidiar con las inquietudes sobre los costos y explorar maneras de mejorar la experiencia del usuario. Una propuesta de hacer una encuesta a los lectores demuestra el compromiso con la inclusividad, la consideración de las preferencias de las suscripciones a la versión impresa o digital, especialmente para aquellas personas con impedimentos visuales.

Decisiones informadas: El comité priorizó el ajuste de la matriz de folletos y fijó una reunión para enero para discutir la encuesta a los lectores y la estrategia de comunicación. Se demostró un compromiso a tomar decisiones bien fundamentadas que beneficien a la Comunidad de AA.

Reuniones de la junta de AAWS en 2024

25 de enero de 2024, reunión de la junta de AAWS**

7 de marzo de 2024, sesión de planificación estratégica de AAWS
8 de marzo de 2024, reunión de la junta de AAWS

18 de abril de 2024, reunión de la junta de AAWS en la Conferencia**
20 de abril de 2024, reunión de la junta de AAWS en la Conferencia**

20 de junio de 2024, orientación de nuevos directores de AAWS y sesión de planificación estratégica
21 de junio de 2024, reunión de la junta de AAWS

25 de julio de 2024, reunión de la junta de AAWS**

6 de septiembre de 2024, sesión de planificación estratégica de AAWS (v)

31 de octubre de 2024, reunión de la junta de AAWS**

12 de diciembre de 2024, sesión de planificación estratégica de AAWS (v)
13 de diciembre de 2024, reunión de la junta de AAWS (v)

** = fin de semana de la JSG

(v) = virtual

Puntos sobresalientes de AAWS

8 de diciembre de 2023

Qué está pasando en la OSG

Bob W., gerente general

Archivos Históricos

Tarea de preparación de un inventario exhaustivo:

Se está llevando a cabo un inventario exhaustivo para determinar el tamaño, calcular el crecimiento y priorizar el almacenamiento para la colección híbrida que está en vías de desarrollo.

Estrategia de preservación audiovisual:

Se informó sobre la organización de los materiales en el octavo piso, cuya fase principal está programada para 2024, garantizando que se guarden con seguridad los recursos audiovisuales valiosos.

Proyectos y objetivos para el próximo año:

Un vistazo a las próximas iniciativas para responder a las crecientes necesidades de recursos de los archivos.

Explorar métodos de comunicación alternativos:

Ha habido discusiones en la junta sobre cómo administrar eficientemente las solicitudes, y explorar métodos de comunicación alternativos dentro de la Comunidad, que sean sustentables.

Finanzas

Puntos importantes del informe del departamento de Finanzas:

Manejo de la situación del flujo de caja:

Se hace una monitorización semanal de la situación del flujo de caja de la organización.

Los principales interesados reciben un informe semanal de la situación del efectivo.

Se han programado reuniones por Zoom semanales para tratar las estrategias de liquidez y garantizar que haya fondos para las necesidades esenciales.

Saldo actual del flujo de caja operativo: \$225,000, complementado por \$25,000 adicionales en el sistema de gestión de cuentas por cobrar *lockbox*.

La próxima evaluación de la liquidez se hará el 12 de

diciembre de 2023, para determinar los fondos necesarios para el pago de la siguiente nómina.

Enfoque en cuentas por cobrar:

Las cuentas por cobrar actualmente representan un 61 % de las ventas, al 30 de noviembre de 2023 (una disminución en relación con el 96 % que había al 31 de julio de 2023). Las cuentas por cobrar con una antigüedad de 60 días o más se redujeron en más de la mitad, y actualmente totalizan \$150,000 (en comparación con los \$285,000 al 31 de julio). Aproximadamente el 50 % de los montos por cobrar atrasados son de intergrupos y oficinas centrales. Se planifica hacer una monitorización constante del efectivo y las cuentas por cobrar en los próximos 90 días.

Colaboración en la gestión de las existencias:

Se hizo un esfuerzo conjunto con el departamento de Publicaciones para crear un informe trimestral. El informe da un detalle de las decisiones sobre las cantidades de libros, las proyecciones, los planes para el siguiente trimestre, y sus efectos sobre los costos y el flujo de caja.

La iniciativa tiene como objetivo facilitar una planificación a más largo plazo.

El enfoque proactivo del departamento de Finanzas a la gestión del efectivo, cuentas por cobrar y los esfuerzos de colaboración con otros departamentos reflejan un compromiso de lograr la estabilidad financiera y una planificación estratégica.

Publicaciones

Éxito de las ofertas relámpago:

Las recientes ventas relacionadas con las ofertas relámpago excedieron a las expectativas, y una parte importante de los ingresos fueron de clientes que gastaron más de \$200 y disfrutaron de un descuento del 15 %.

Cabe señalar que el 72 % de estos pedidos fueron pagados por adelantado, lo que representa una entrada de efectivo crucial.

Libros más vendidos:

El facsímil de la primera impresión de la primera edición del Libro Grande y el libro *Nuestra gran responsabilidad* experimentaron un notable aumento en las ventas, lo que destaca que conservan su popularidad.

Trío de ofertas especiales por las fiestas:

Se presentaron dos nuevos artículos de AAWS: el libro “AA para el alcohólico de edad avanzada” y el folleto rediseñado “Los jóvenes en AA”. Se distribuyó una cantidad notable de ejemplares (33,000) desde su publicación.

Proyectos en vías de ejecución:

En los próximos 90 días, verán el libro de recuerdo de la Convención Internacional de 2025 y los progresos referentes a la animación del folleto fuera de circulación “Demasiado joven”. Se espera recibir algunos ejemplos de las nuevas animaciones en enero.

Ilustraciones para los 12 Pasos:

Están en marcha los esfuerzos para crear nuevas ilustraciones para los 12 Pasos, mediante la colaboración con un ilustrador del Grapevine muy popular, lo que promete la generación de imágenes nuevas y atractivas.

Catálogo de literatura para 2024:

A pesar de ciertas dificultades, se ha hecho grandes progresos en términos de incorporar nuevas traducciones con miras a lograr un catálogo fácil de usar y con gran impacto visual.

La distribución digital a los intergrupos y oficinas centrales está planificada para antes de fin de año, y las discusiones sobre la reducción de costos de impresión y el formato tendrán lugar en enero.

Un mayor interés:

La popularidad del catálogo es evidente, ya que los intergrupos y oficinas centrales lo solicitan persistentemente.

Se tomará en cuenta la capacidad de editar el formato digital y las revisiones potenciales en 2024 buscarán mejorar su efectividad.

Servicios Lingüísticos

Puntos importantes del informe del Departamento de Servicios Lingüísticos:

Ampliación del equipo:

Eduardo se ha incorporado al departamento como traductor interno al español, lo que mejorará la capacidad del equipo.

Su contratación se dio luego de un exhaustivo proceso de solicitud de candidatos, y contribuirá a la diversidad y capacidad lingüística del equipo.

Herramienta de seguimiento del material de referencia de la 74.ª Conferencia:

Se presentaron los procesos mejorados y la herramienta para el seguimiento de los documentos de referencia de la 74.ª Conferencia a aproximadamente veinte integrantes del equipo.

Además, se brindó acceso al comité sobre la Conferencia de Servicios Generales de los custodios.

Los usuarios se adaptaron bien al uso del software de Smartsheet, cuyas funcionalidades optimizan el flujo de trabajo.

Está programada la presentación de un informe de avance al comité de custodios, con veintinueve documentos registrados en enero.

Se requiere aclarar la situación de algunos documentos, como borradores de folletos y traducciones. Se planea solucionar estas cuestiones antes del 16 a 23 de febrero.

Memorándum que se entregará a la Junta:

En las próximas semanas se entregará un memorándum a la Junta, compartiendo soluciones, información y solicitudes.

Propuesta de tener una reunión con la Junta en los próximos dos meses:

Presentación breve.

Discusión de las políticas, procedimientos y detalles operativos de los departamentos.

Objetivo: Profundizar la comprensión de la Junta, con miras a servir de base para futuras políticas y procedimientos.

Se está solicitando apoyo y participación de la Junta en lo referente a esta iniciativa.

El enfoque del departamento de Servicios Lingüísticos en la mejora de los equipos, la optimización del flujo de trabajo y una interacción proactiva con la Junta evidencia un compromiso con la eficiencia, la transparencia y la mejora continua.

Servicios de Comunicación

Puntos importantes del informe del departamento de Servicios de Comunicación:

Gestión de Google Ads: Las cuentas actuales están funcionando sin inconvenientes. Hay una cuestión pendiente referente a una desconexión en el pasado, y se espera una aclaración por parte de Google. El departamento está explorando recursos externos que maximicen el programa de subvenciones.

Optimización de recursos: El departamento está evaluando contratar a consultores independientes como una alternativa eficiente en cuanto a costos en vez del uso de agencias, y está haciendo esfuerzos para maximizar los recursos disponibles para que las operaciones sean eficientes.

Proyectos futuros (2024): El departamento está elaborando una estrategia de comunicación para la Convención Internacional, que incluya mejoras a las capacidades digitales

Proyecto de repositorio de activos: El departamento está participando activamente en el proyecto del repositorio de activos, enfocándose en un aprendizaje y una colaboración continuos.

Iniciativas de entrenamiento: El departamento está brindando oportunidades de entrenamiento en analítica, optimización de motores de búsqueda y accesibilidad del sitio web, con el objetivo de mejorar las habilidades del equipo para desempeñarse mejor en el mundo digital, que está en constante evolución.

El informe refleja el compromiso del departamento de gestionar las operaciones actuales con eficiencia, explorando soluciones con eficiencia de costos, y preparándose para proyectos futuros de mejora de las estrategias de comunicación digital.

Traducciones y Licencias Internacionales

Puntos importantes del departamento legal: Se está mejorando los procesos y ampliando la accesibilidad.

Gestión de documentos:

Se está organizando y manteniendo activamente los documentos jurídicos, mediante el uso de una base de datos. Se está mejorando la accesibilidad y los enfoques para lograr una mayor eficiencia.

Licencias:

Se están adaptando las políticas para alinearlas con el portal TL Connect.

Se está elaborando una traducción al español de la licencia actual y un formulario individualizado de licencias para simplificar los procesos.

Proyectos de traducción:

Se ha avanzado en la traducción del Libro Grande al criollo haitiano (programada para enero de 2024). Se está finalizando la impresión de “¿Es AA para mí?” y “Cómo funciona” en criollo haitiano.

Manejo eficiente de las solicitudes:

Colaboración con TI para crear una hoja de Smartsheet para organizar y categorizar las solicitudes.

Traducción de respuestas automáticas al francés y el español para un acuse de recibo oportuno.

Manténgase al tanto de otras novedades y acontecimientos importantes en nuestro departamento legal.

Servicios de tecnología

Informe sobre iniciativas de ciberseguridad: mejora de la protección de datos.

Desarrollo de políticas:

Se está redactando una política para la protección del entorno físico de los datos.

Se está trabajando activamente en una política sobre la gestión del acceso y un estándar para la protección de los datos.

El enfoque es contar con procesos sólidos para un acceso y gestión de activos eficiente.

Colaboración con CISO fraccional:

Hay una iniciativa asociada con la política de retención de archivos.

Esta enfatiza un alineamiento con políticas establecidas lideradas por la archivista Michelle Mirza en 2021.

Manténgase al tanto sobre nuestros avances en ciberseguridad, que garantizan la seguridad e integridad de nuestros datos.

Departamento de RR. HH.

Puntos importantes: Nuevos empleados, entrevistas e inclusividad

Novedades sobre el personal:

Se está llevando a cabo entrevistas para un puesto temporario de asistente del personal.

La asistente de personal actual participó activamente en proyectos clave, y recibió muchos comentarios positivos por sus aportaciones.

Se le dio una cordial bienvenida a Rainer, el nuevo miembro del equipo.

Próximas entrevistas:

Estamos en la última fase de entrevistas con algunos candidatos de alto calibre.

Habrà una reunión con Bob para decidir quiénes serán los finalistas.

La inclusividad importa:

Se señaló que hubo algunas inquietudes sobre el uso de pronombres en las firmas de los miembros del personal.

La organización está enfrentando los retos y promoviendo la flexibilidad.

Se recibió una carta de gran impacto, que recalcó la importancia de la aceptación.

Ajustes en la confidencialidad:

Se hizo un ligero cambio para que los informes futuros se enfoquen en el contenido compartido, sin especificar de quién proviene el mismo.

Manténgase al tanto de lo que sucede en RR. HH., los esfuerzos de inclusividad y los ajustes organizativos.

Gerente general

Puntos importantes del informe: Celebración de los logros y del crecimiento

Éxito en el mes de la gratitud:

Se recibieron comentarios y sugerencias positivos y mayores contribuciones, especialmente por medio de canales digitales.

Hubo un programa muy motivador de la “Semana de la gratitud” en Recursos Humanos que fomentó la camaradería y una cultura positiva en el lugar de trabajo.

Mejora en la eficiencia y los Puntos sobresalientes de AAWS:

Ha habido varios números de los Puntos sobresalientes de AAWS, lo que ha sido un éxito. Mejora en la eficiencia de los procesos de Servicios Lingüísticos y de traducción.

Progreso de la organización:

Se reorganizó la función de la coordinadora del personal, lo que contribuyó a una mejor organización. Se incorporó una nueva función de coordinador administrativo, para mejorar la preparación.

Bienvenida a nuevos integrantes del equipo:

Se le dio una cálida bienvenida a Rainer, Kelley y Paige, que se integran a la cultura positiva de la OSG.

Dedicación del departamento de Finanzas:

El departamento de Finanzas ha demostrado una persistencia y una concentración admirables en cuanto al presupuesto, lo que fomenta que haya una apertura en las comunicaciones.

Visitas regionales y planes futuros:

Cabe destacar visitas recientes a Misisipi y a la región del Este Central. Hay viajes planificados a Florida (enero) y la Asamblea Regional de Servicio de AA del Noreste – NERAASA (febrero).

Énfasis en desarrollos positivos:

En términos generales, se le está dando énfasis a los desarrollos positivos, mejoras organizativas y esfuerzos continuos para lograr una comunicación y participación efectivas.

AA en todo el mundo

AA está disponible en todo el mundo en diversos países e idiomas.

Hoy en día, existe una presencia de AA en aproximadamente 180 naciones de todo el mundo y se calcula que nuestra membresía es de más de dos millones. Hay más de 123,000 grupos de AA a nivel global y nuestra literatura ha sido traducida a más de 100 idiomas.

¿Necesita literatura en otros idiomas?

En este sitio web podrá encontrar literatura en inglés, francés y español en formato PDF. Los lectores pueden imprimir una copia para su uso personal. En nuestra tienda en línea también podrá adquirir una selección de libros, folletos y otros materiales traducidos.

Contactar a AA fuera de los EE. UU. y Canadá

Muchos países cuentan con su propia oficina de servicios generales, que puede brindarle orientación sobre listados de reuniones y literatura apropiados para su ubicación e idioma. Si vive fuera de los EE. UU. o Canadá, su mejor recurso de AA probablemente será una oficina local en su propio país.

La Reunión de Servicio Mundial

Desde su inauguración en 1969, la Reunión de Servicio Mundial (RSM) ha brindado de manera continua un foro internacional donde se puede compartir experiencia e ideas sobre cómo llevar el mensaje de AA de recuperación del alcoholismo. La reunión es bienal y se celebra alternativamente en Nueva York y otras sedes de todo el mundo. A lo largo de su historia, la RSM se ha reunido en ciudades diversas como Cartagena, Colombia; Auckland, Nueva Zelanda; Oviedo, España; Malahide, Irlanda; Ciudad de México, México; Varsovia, Polonia; y Durban, Sudáfrica. Los países participantes seleccionan delegados para asistir a esta reunión.

El objetivo primordial de la Reunión de Servicio Mundial es el mismo que el de toda actividad de AA: llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre, dondequiera que esté en el mundo y sea cual fuere el idioma que hable. La Reunión de Servicio Mundial busca medios para lograr este objetivo, y sirve como foro para el compartimiento de la experiencia, fortaleza y esperanza de los delegados que se reúnen cada dos años, provenientes de todas partes del mundo.

Las sesiones de la RSM son un intercambio vivo y creciente de experiencia en respuesta a las necesidades de AA de todo el mundo, y cubren una amplia variedad de temas pertinentes para el desarrollo de AA en los países participantes.

La Oficina de Servicios Generales recibe de muy buen grado a los visitantes

De lunes a viernes, de las 9 a. m. a las 3 p. m.

Hay recorridos programados a las 10 a. m., 11 a. m. y 2 p. m. que duran unos 45 minutos.

A las 12:15 p. m. del viernes se brinda un recorrido inmediatamente después de la reunión semanal de AA a las 11:00 a. m.

OSG y Grapevine
475 Riverside Drive (altura West 120th Street)
Pisos 11 y 8
New York, NY 10115
(212) 870-3400